

# 防損公告

2008 年 6 月 6 星期五

## 583 號公告—6/08—老齡船舶的租賃—印度

會員可能會對印度航運理事會發佈的一份通告感興趣。根據該通告，印度政府已修訂了《1958 年商船運輸法》第 406 節和第 407 節關於船舶租賃的規定，禁止印度組織租入船齡超過 25 年的貨船和超過 30 年的氣體運輸船。

鑒於在印度水域及附近區域、特別是在風暴天氣發生的海上事故的數量呈現增長的趨勢，印度海運、道路運輸及高速公路部於 2007 年 7 月設立了一個專門委員會，建議採取緊急措施減少海上事故發生。有關方對過去三年所發生的事故的分析表明，船齡與導致這些事故發生的故障原因有顯著的相關性，因此，該委員會建議修訂相關規定以限制在印度水域航行的船舶的船齡，並加強核對總和檢測方面的監管。

故而，爲了海上安全的目的，當局決定修訂《1958 年商船運輸法》第 406 節和第 407 節關於船舶租賃的現有規定。印度航運理事會分別於 2003 年 6 月 11 日和 2003 年 8 月 14 日發佈的 2003 年第 7 號和第 8 號通告（與 2003 年 11 月 21 日以及 2003 年 12 月 31 日的備忘錄的說明一併閱讀）僅限制租賃船齡不足 25 年（對於氣體運輸船則爲 30 年）、且與狀況評估計畫（CAS）以及 CAP-2 相關、屬於國際船級社協會（IACS）入級的油輪。

當局考慮了廣大股東的建議和反對意見，現在進一步決定從 2008 年 5 月 15 日開始，僅受理下列船舶爲了掛靠印度港口或者航行在印度水域或者印度專屬經濟區而訂立的單一航次或者特定航次或者定期租船合同或授予船舶《1958 年商船運輸法》第 406 節和第 407 節所要求的許可而提出的申請：

- 對於除氣體運輸船、油輪或油產品船以及挖泥船以外的各種貨船，在惡劣天氣期間，即每年 6 月 1 日至 8 月 31 日在阿拉伯海西岸，以及每年 5 月 1 日至 11 月 30 日在孟加拉灣印度半島東岸，僅受理涉及船齡不足 25 年的船舶的申請。
- 對於氣體運輸船舶，僅受理涉及船齡不足 30 年的船舶的申請。
- 對於油輪或油產品船，僅受理涉及雙層船殼或者如爲單層船殼，船齡不足 20 年，並且經印度船級社或者經印度當局認可和公佈的船級社評定符合狀況評估計畫的要求的船舶的申請。由此，印度航運理事會 2003 年第 7 號和第 8 號通告規定的關於油輪和油產品運輸船的租賃要求在惡劣天氣期間將要相應地修改。
- 對於涉及除客輪在外的其他船舶、從 2008 年 5 月 15 以後開始生效、有效期跨越惡劣天氣期間的定期租船合同，只有在租船期終止時相關船舶的船齡小於以上三款所規定的相應類型的船舶船齡時，才受理相關申請。

如需進一步訊息，請聯繫托馬斯米勒保險有限公司防損部，電話：+44 207 204 2307，  
傳真：44 207 283 6517，電子郵件：[lossprevention.ukclub@thomasmiller.com](mailto:lossprevention.ukclub@thomasmiller.com)

# 防損公告

- 於每年的任何時候，對於各種類型的離岸服務船舶（例如錨作業拖輪、居住駁船、拖輪、供應船舶、輔助船舶、駁船、浮橋等），或者任何其他類型的、租入用於行駛在離岸石油勘探區域和/或保安/安全敏感度高的地區的船舶，僅受理涉及船齡小於 25 年，在印度船級社入級、並且在進入印度領水以前已接受過檢驗以及修正了船體、機器、安全設備和營運要求方面的缺陷的船舶的申請。

經有關方多次要求，理事會對下列問題予以了澄清：

- 上述通告不適用於印度籍船舶，因為此類船舶已經登記和授權在印度水域航行。
- 上述通告適用於根據《1958 年商船運輸法》第 406 節和第 407 節租入的所有船舶，掛印度旗的船舶除外。
- 上述通告自 2008 年 5 月 15 日開始實施。因此，其不影響依據《1958 年商船運輸法》第 406 節和第 407 節在該日之前取得相關航行許可的船舶，即使現有的許可有效期與惡劣天氣期間重疊。

協會駐當地的通訊代理也得到確認，上述通告僅涉及印度租船人租入的船舶。

資訊來源： Pandi Correspondents Pvt. Ltd.  
孟買  
電話：+91 22 2281 1329  
電郵：[pandi@vsnl.com](mailto:pandi@vsnl.com)

您可以通過以下鏈結閱讀印度航運理事會通告的全文內容。  
[http://www.dgshipping.com/dgship/final/notices/sdcir1\\_2008.htm](http://www.dgshipping.com/dgship/final/notices/sdcir1_2008.htm)

如需進一步訊息，請聯繫托馬斯米勒保賠有限公司防損部，電話：+44 207 204 2307，  
傳真：44 207 283 6517，電子郵件：[lossprevention.ukclub@thomasmiller.com](mailto:lossprevention.ukclub@thomasmiller.com)